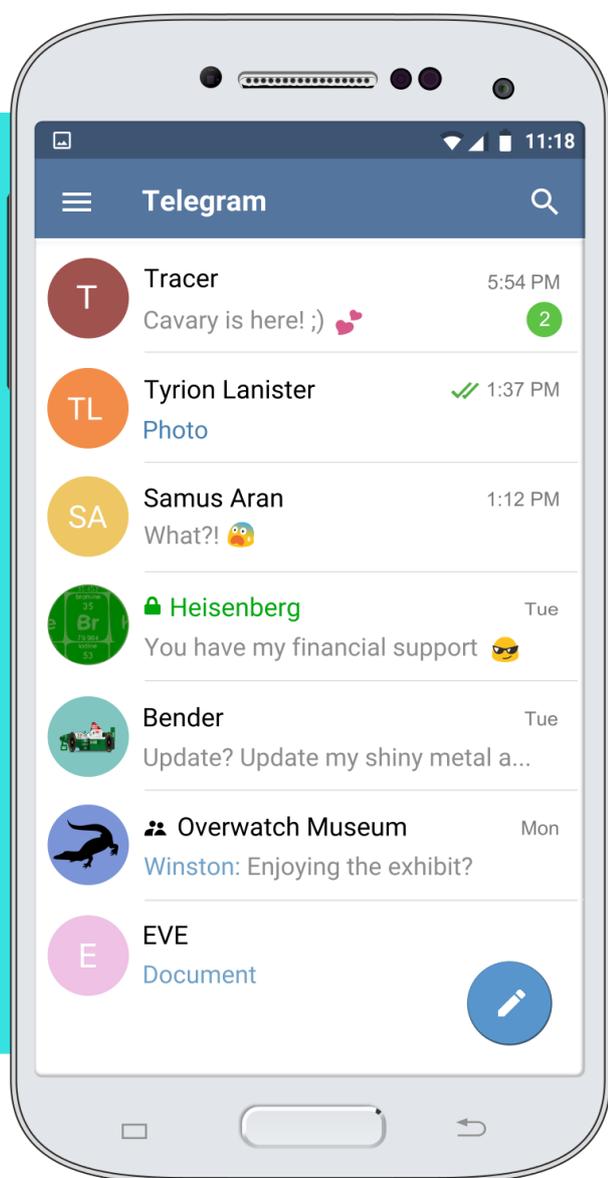


# User Guide

## Manual de usuario



Por  
Wikilibros  
By  
Wikibooks

Phone design: R. Fernandez



Elaborado por la comunidad de Wikilibros desde su sitio web [wikibooks.org](http://wikibooks.org). Wikilibros forma parte de la Fundación Wikimedia. Los derechos de autor conforman la propia comunidad y está sujeta a cambios.

Permitida la reproducción de este libro. Esto incluye su reutilización, reedición, comercialización, impresión y conservación con fines públicos. Es necesario dar una atribución, sin necesidad de pedir una autorización o aviso escrito, a la Fundación Wikimedia o sus editores, ilustradores o fotógrafos voluntarios.

Para mayor información puede revisar la licencia Creative Commons Atribución-CompartirIgual desde <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/3.0/deed.es> en la versión español (el lenguaje inglés es considerado oficial). Algunas imágenes de este libro, almacenados en Wikimedia Commons, están licenciados bajo condiciones similares. Parte del contenido está sujeta a legislaciones de marcas registradas y derechos de autor en otros países.

El libro fue creado acorde a los estándares de la comunidad para ofrecer la mejor certeza posible. Por lo tanto, no se hacen responsables por los errores y desactualizaciones que puede ocurrirse una vez publicado después de la última edición añadida al libro.

Telegram es desarrollado por Pavel Durov. Los clientes están licenciados bajo la Licencia Pública General de GNU desde la versión 2 (el texto oficial está inglés vía <https://opensource.org/licenses/GPL-2.0>). Esto permite su uso libre sin exclusividad a terceros, independientemente de las ventas comerciales, responsabilidades de los desarrolladores y el uso de servicios propietarios. Para mayor información puede consultar en el sitio web <http://www.gnu.org/licenses/gpl-faq.es.html>

# Contenido

Introducción.....	5
Clientes .....	6
Teléfonos inteligentes y tabletas.....	6
Opción 1 .....	6
Opción 2 .....	6
Opción 3 (si deseas).....	7
Teléfonos básicos .....	7
Opción 1 .....	7
Uso en computadoras.....	8
Opción 1 .....	8
Opción 2 .....	8
Uso en cabinas públicas .....	8
Otros detalles.....	9
Registrar número.....	10
Requisitos .....	10
Primeros pasos .....	10
Iniciar sesión .....	11
Después de registrarte.....	11
Preguntas frecuentes .....	11
Contactos y chats.....	13
Abrir un chat.....	13
Interactuar el chat en móviles .....	13
Escribir un mensaje de texto.....	14
Hacer un mensaje de audio .....	14
Enviar mensaje multimedia.....	14
Enviar una secuencia animada .....	15
Enviar un archivo .....	16
Abrir un chat secreto.....	16
Preguntas frecuentes .....	17
Grupos .....	18
Actividades.....	18
Administrar un grupo.....	18
Crear un grupo.....	18

Dejar un grupo .....	19
Invitar o expulsar un integrante al grupo .....	19
Canales .....	20
Administración .....	20
Crear canal .....	20
Añadir contenido .....	20
Eliminar o dejar canal .....	21
Diferencias con los canales públicos o privados.....	21
Preferencias del cliente .....	22
Android 2.2 o superior.....	22
iPhone/iPad.....	22
Desktop.....	22
Cuenta de usuario .....	24
La cuenta matriz.....	24
Almacenamiento para los usuarios comunes.....	24
Protegiendo tu cuenta .....	24
Eliminar tu cuenta .....	25
Stickers .....	26
Sticker .....	26
Usar stickers .....	26
Paquete de stickers.....	26
Crear y subir stickers .....	27
Chatbots .....	28
Características .....	28
Interfaz.....	28
Tipos y usos.....	28
Cómo crear un bot .....	28
Crear tu propio servidor .....	29
Usando servicios prefabricados.....	29
Bots y servicios .....	30
Soporte oficial .....	30
Servicios de terceros.....	30
Juegos y utilitarios.....	30
La tienda de bots.....	31
Creación de otros clientes usando la API.....	32

Descripción general .....	32
Aplicaciones usadas mediante API .....	32
Administrar aplicaciones .....	32
Enlaces .....	34
Créditos .....	35

# Introducción

Cada día es indispensable tener que estar conversando entre amigos; sea en el trabajo, en la casa o con círculos cercanos. La necesidad de la mensajería escrita ayudó a tener mejor lazo en zonas distanciadas. Aunque el correo fue uno de esos medios más prolongados (y mejorados con la inclusión a la era digital), [los mensajes de texto](#) hicieron abaratar los costes de mantenimiento y redujo esperas entre un mensaje a otro mediante celulares. El resto es historia, en especial los servicios de [mensajería instantánea](#) como la recordada [Windows Live Messenger](#).

Internet es la plataforma que más se distanció a otros medios de comunicación: más amplio, más cobertura y adoptada por muchos equipos electrónicos. No obstante, los constantes cambios y adopciones a las generaciones nuevas hicieron que algunos servicios estuvieran entre la "espada y la pared". Cuando desapareció el veterano Live Messenger existieron otras alternativas para llenar el vacío, que convirtieron en un mercado saturado. En este libro hablaremos de [Telegram](#), una de las tantas plataformas de mensajería que emula su función. Si te acostumbraste de servicios "más prácticos" como el [MMS](#) (sucesor SMS) o [Whatsapp](#) (que aumentó su cuota comercial) supondrás, **¿hasta qué punto puede dar Telegram si en la vida solo envió mensajes de texto o [archivo multimedia](#)?**

Telegram nació en el 2013 por Nikolai y Pavel Durov, hermanos rusos, que propusieron un servicio multiplataforma basada en la nube (*cloud computing*) apoyado en el código abierto. Y aunque suele ser joven, la trayectoria de los Durov no llega a ser reciente. Ellos fueron destacándose con la creación de [VK](#), una red social conocida por tener gran expectativa gran parte de Europa y Rusia y por ser competidora directa de Facebook.

En esta guía creada por la comunidad de Wikilibros, te enseñamos a sacar provecho de las herramientas de Telegram y algunas modificaciones desarrolladas por la comunidad sin dejar de lado algunos añadidos interesantes. Uno de ellos, por ejemplo, es el **chat secreto**, que permite transmitir mensajes a solas, con la posibilidad de autodestruirse. Está disponible para los sistemas operativos móviles Android, iOS y Windows Phone, y también para ordenadores, así como versiones para ejecutar en el navegador.

# Cientes

Telegram permite comunicarte con cualquiera de sus clientes. Antes de empezar, escoge cualquier versión disponible. No te preocupes si tu dispositivo no es compatible, siempre lo tendrás a la mano. Después escoge un número propio y un teléfono con tu chip para recibir el mensaje. Es posible que algunas funciones varíen en cada aplicación o cliente.

Para facilitarte las cosas: Dirígete a una de las secciones. El primero viene a ser la más recomendada; mientras que la siguiente, la más fiable en caso que tu dispositivo tenga poco almacenamiento o no funcione correctamente.

En caso que no puedas acceder a la tienda de aplicaciones, puedes conseguirlos manualmente. Preferible buscar desde un sitio fiable (en Android está [apkmirror.com](http://apkmirror.com)) y que esté certificado por los desarrolladores.

**Aunque puedes instalar sin problemas, en algunos casos, necesitarás desactivar otros procesos que interfieran al sistema (cerrar el filtro para la pantalla, postergar las actualizaciones, etcétera) o agregar librerías obligatorias.**



## Teléfonos inteligentes y tabletas

### Opción 1

1. Busca "Telegram" o "Telegram Messenger" en sus respectivas tiendas de aplicaciones. Las características son los siguientes:
  -  [Apple App Store](#), para iOS desde la versión 6.0 (recomendado desde la versión 8). Al instalar es posible que pide permisos de contactos, tomar fotos, grabar audio y compartir GPS. En la versión 3.0, pesa 30 MB.
  -  [Google Play Store](#), para Android desde 2.2 (recomendado desde la versión 4.x). Los permisos son similares a iOS. De la misma versión, pesa entre 9 y 13 MB.
  -  [Windows Phone](#) (se recomienda usar la versión 8 u 10). Pesa 17 MB.
2. Instala la aplicación. Algunos ofrecen la posibilidad de guardar en la memoria SD.
3. En Android o iPhone, la aplicación oficial de Telegram incluye la posibilidad de comunicarte desde un smartwatch.

### Opción 2

1. Abre tu navegador web. Para mejores resultados, el programa debe funcionar las notificaciones y permita la ejecución de forma independiente; en pocas palabras, permita las [webapp](#).

2. Dirígete al website (<http://web.telegram.org>) sin iniciar sesión.
3. Haz lo siguiente (dependiendo de tu navegador).
  - Chrome 39 o superior (Android): Seleccionar "Add to homescreen" o "Añadir al escritorio".
  - Firefox (Android): Selecciona "Página" y después "Añadir al escritorio".
  - Safari (iOS 8 o superior): Dirígete al ícono de compartir y después "Añadir al escritorio".
  - Explorador web (Windows Phone): Selecciona más opciones y haz un "anclaje" (similar al "Pin to start").
4. Una vez configurado ingresa desde esa *webapp*. Allí puedes acceder sin comprometerte al funcionamiento principal del navegador.

### Opción 3 (si deseas)

Es posible que existan clientes modificados o "tuneados" para la plataforma de Telegram. Como el servicio tiende a ser de código abierto, los desarrolladores pueden usar versiones mejoradas para adecuar a sus necesidades; de otra manera, ellos pueden usar clientes no oficiales que son compatibles con MTPProto (el nombre de la plataforma en donde te comunicas).

Un ejemplo es [Plus Messenger](#), creado por el desarrollador de *WhatsApp Plus* donde fue llamado anteriormente *Telegram Plus*. Este te permite usarlo de forma más personalizable y con funciones más prácticas. Si te animas, infórmate de su funcionamiento y revisa si tiene información de contacto para cualquier inquietud.

## Teléfonos básicos

### Opción 1

- Para los dispositivos basados en la arquitectura [JavaME](#), una versión básica de Java para dispositivos menores, es recomendable usar desde un navegador con acceso directo.
  1. Instala un micronavegador web compatible ([Opera Browser](#), [UC Browser](#) u otro que soporte HTML, CSS, y JavaScript lo mejor posible).
  2. Añade un acceso directo con el sitio web [web.telegram.org](http://web.telegram.org) (debe estar activada la opción de usar cookies).
  3. Antes de iniciar sesión, comprueba si el sistema de autenticación funciona. Es posible que demore algunos minutos.
  4. Activa el modo compresión y reduce la calidad de las imágenes si fuera necesario. Eso puede ahorrar tráfico y recursos en esos dispositivos.

## Uso en computadoras

### Opción 1

1. Descarga el instalador según el sistema operativo donde quieres utilizar (recomendamos ejecutar como administrador). Existen dos versiones:
  - [Escritorio](#) para Windows XP+, Linux (núcleo 2.3 o superior) y Mac OS X (10.7 o superior). Con sistema de notificaciones optimizado para Windows 10 y ofrece modo portátil para llevarlo a llaveros USB.
  - [Versión original](#) para Mac OS X (10.8 o superior). Con sistema de ejecución optimizada para ese sistema operativo. Disponible en  App Store.
2. Instálalo.

### Opción 2

1. Si no puedes instalar debido a las limitaciones de tu sistema operativo tendrás que usar Telegram mediante tu navegador. Tu navegador debe soportar al menos HTML4 con Javascript y cookies activados.
2. Intenta usar accesos directos para Telegram para acceder al sitio web con facilidad.
  - Firefox: <https://addons.mozilla.org/es-ES/firefox/addon/telegram-desktop/> (es una extensión no oficial, pero se recomienda)
  - Chrome: <https://chrome.google.com/webstore/detail/telegram/clhhggbfidnjjmjhajaheehoeibfljino?hl=es>
  - Opera: <https://addons.opera.com/es/extensions/details/telegramtm-desktop/?display=es>
  - Internet Explorer: Puedes añadir al escritorio desde el sitio web.
  - Safari: Casi similar a la versión móvil.
3. Una vez instalado puedes iniciar allí y revisar los mensajes mientras navegas.

## Uso en cabinas públicas

- En cualquier caso, siempre es posible navegar en la versión web, ingresando desde <https://web.telegram.org/> (enlace). Se recomienda usar en el modo privado desde un navegador (Opera, Firefox, Chrome e IE10). Es posible que tenga algunas limitaciones, sobre todo si accedes en computadoras antiguas.
- Otra manera para usar en cibercafés, siempre que esté bajo el sistema operativo Windows, **es preparar la aplicación en tu USB sin instalar nada**. Puedes ejecutarlo a solas o integrar a la suite de aplicaciones como PortableApps.com.
  1. Navega hacia <http://desktop.telegram.org>
  2. Consigue la versión portable (portátil) y guárdalo a una unidad removible (USB Flash u otro)
  3. Abre la aplicación.

## Otros detalles

**P: ¿Cómo saber si es un Telegram original?**

R: Para prevenir falsas aplicaciones que dañan tu equipo revisa la documentación y el sitio oficial. Puedes averiguar desde Wikipedia incluso.

**P: No puedo instalar Telegram desde PC, ¿qué sucede?**

R: Es posible que un antivirus bloquee la instalación. También sucede por una falta de optimización o por el uso de aplicaciones que pueden tener errores en tu PC.

**P: ¿Puedo instalar Telegram manualmente desde Android?**

R: Si usas Android y tienes problemas en instalar en la Play Store puedes obtener el archivo APK para instalar de forma manual (siempre que esté marcado la opción *Instalar desde orígenes desconocidos*). En [APK Mirror](#) (del portal web AndroidPolice, por ejemplo) puedes conseguir una copia legal de forma gratuita.

**P: ¿Cómo actualizar Telegram?**

R: Puedes realizar desde la tienda de aplicaciones o desde su sitio web.

**P: Si termino de actualizar la aplicación, éste no responde ¿qué hago?**

R: Tranquilo/a, mucho más si has respaldado tus archivos. Desinstala la aplicación, limpia la caché con una aplicación de tu preferencia (TuneUp, CCleaner, etcétera) y reinicia el equipo/dispositivo. Reinstala e ingresa tu número.

**P: ¿Tiene algunos inconvenientes usar Telegram en cabinas públicas?**

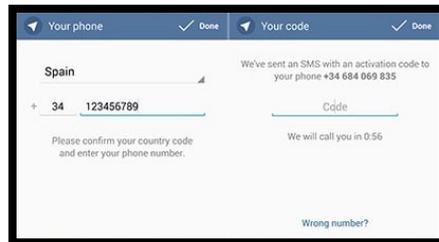
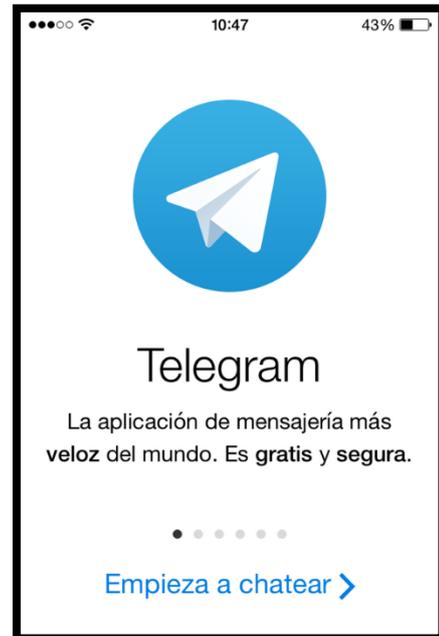
R: Depende del servicio que ofrezcan. Algunas computadoras pueden ser susceptibles a keyloggers (registro del teclado) o phishing (secuestro por suplantación). La mejor manera es usar desde una unidad extraíble y cerrar sesión en caso si ya no deseas usar más.

# Registrar número

En Telegram, necesitarás registrarte utilizando un número telefónico. Ese número viene acompañado de un mensaje o llamada de confirmación. Presta atención al momento de usar el código que te envían desde Telegram.

Para los que usan servicios similares (como Whatsapp o Viber), es posible migrar los contactos sin restricciones. Eso sí, es necesario usar tu línea telefónica para ser asignada a tu "cuenta de usuario"; el número de verificación será una especie de "contraseña temporal" donde podrás reforzarla con la autenticación en dos pasos.

*En la imagen superior: Intro de Telegram en español. En la imagen derecha: Registro de Telegram usando un número telefónico.*



## Requisitos

Consiste en:

- Un móvil que reciba el código de autenticación (el servicio mensajes o llamadas de tu teléfono).
- Un cliente de Telegram (la aplicación obviamente).

Opcionalmente puedes:

- Añadir dispositivos adicionales (otros clientes).
- Usar una contraseña y un correo para la validación complementaria.

## Primeros pasos

Una vez que cumplas los requisitos, sigue las instrucciones:

- Activa tu línea móvil (tu chip no debe estar bloqueado).
- Abre la aplicación de Telegram (no importa donde lo estés usando).
- Ingresa tu número (el formato debe ser del tipo +1 999 333 333).
- Confirma tu número.
- Escribe el número de verificación en la aplicación.
  - El primero aparece en un SMS, es preferible revisar desde el gestor de mensajes.
  - El segundo es una llamada telefónica, una vez aceptada una operadora dictará el número.

## Iniciar sesión

Para iniciar tu cuenta de Telegram en computadoras, celulares y más los pasos son similares:

- Ten a la mano tu móvil para llamar o recibir mensajes. También puedes usar desde un cliente vinculado a tu cuenta.
- Abre la aplicación de Telegram donde inicias sesión.
- Ingresa tu número.
- Escribe el número de verificación descrito en el primer paso.
  - El mensaje también puede ser recibido vía notificaciones de Telegram.

## Después de registrarte

Una vez creado, es posible que necesites añadir un nombre y una foto de perfil. En el nombre puedes añadir tus apellidos o el nombre de una empresa. Al iniciar por primera vez en un celular con Telegram y el chip colocado, tu dispositivo será el "principal". Más adelante podrás activar una contraseña adicional para proteger tu cuenta en caso que tu dispositivo se pierda. Además, necesitarás usar en otras plataformas "secundarias", que pueden ayudarte como "salvavidas".

**En caso que pierdas tu número, no podrás iniciar sesión nuevamente. La única manera para salir de ese apuro es transferir a otro número o cerrar tu cuenta en dispositivos fuera de tu alcance.**



## Preguntas frecuentes

### Número nuevo

**P: ¿Cuál es mi número?**

R: Tu número sigue un formato internacional tipo +(código de país)(código de ciudad)(tu número).

**P: ¿Cuál es el código de país (+123) de mi número?**

R: De la pregunta anterior, el código de país está relacionado con el país donde compraste tu SIM. [Puedes consultar más información](#) en Wikipedia.

**P: Estoy usando Telegram en un celular y quiero ingresar directamente, ¿cómo consigo mi número?**

R: Si quieres confirmar tendrás que consultar a tu operador o buscador de Internet "mi numero [operador] [país]".

**P: Mi número es de otro país, ¿puedo registrarme?**

R: Si eres consiente acerca de los tarifa de datos por [itinerancia](#), no hay problema.

**P: ¿Debo hacer alguna mejora antes de registrarme?**

R Asegúrate de tener la última versión oficial, tu sistema operativo actualizado y tu línea activada.

**P ¿No logro registrarme? ¿Qué hago?**

R La organización tiene a una lista de voluntarios para ayudarte. Si lo necesitas está en su [pagina de contacto](#). Es posible que te pidan el sistema operativo, la versión de la aplicación (excepto las versiones no oficiales) y la línea telefónica (para comprobar si tu operador sufre problemas).

## **Antiguo número**

**P: Ya me registré, ¿debo pagar por usar el servicio?**

R: No, incluso haya pasado el tiempo. Es aconsejable usar desde Wi-Fi para no generar gastos económicos. De lo contrario, si usas desde Internet móvil, contrata un paquete de datos a tu gusto.

**P: ¿Cómo saber si mi dispositivo inició sesión?**

R: Cuando confirmaste por SMS o llamada (por primera vez) con tu número.

**P: Estoy usando Telegram desde el móvil y ahora quiero vincular mi cuenta en una laptop. ¿Es posible?**

R: Sí, siempre que puedas recibir el código de acceso en el dispositivo asignado con tu número telefónico.

**P: Puedo usar dos dispositivos al mismo tiempo.**

R: Sí, excepto recibir los chats secretos fuera del dispositivo.

**P: Cuando me registré, aparecen usuarios en mi historial que no conozco. ¿Hay una forma de combatirlo?**

R: Sí. La mejor opción es destruir la cuenta y crearla desde cero. Revisa la sección [Cuenta de usuario](#) para seguir las instrucciones. También puedes bloquear a contactos no deseados y eliminarlos desde [Contactos y chats](#) (para los [Bots](#), el proceso es similar).

**P: Telegram me dice que necesito añadir una contraseña. ¿Será que está registrado? ¿Cómo eliminar esa cuenta?**

R: Sí y no. Por desgracia, no es posible saltar ni eliminar desde allí. Consulta al antiguo propietario del número para que revele la contraseña y puedas acceder sin problemas.

## Contactos y chats

Los chats es punto central de la mensajería instantánea. Dependiendo de las actualizaciones las posibilidades aumentan. Allí puedes interactuar tus contactos enviando mensajes o archivos y previsualizar. Es ideal si utilizan varios equipos a la vez. En esta sección podrás apreciar cómo hacer un chat.

Dependiendo del tamaño de la pantalla, los contactos y los mensajes que tengas almacenado la interfaz varía: En las más pequeñas, solo se muestra historial o el chat específico uno a la vez; mientras que en la más grandes (tabletas, PC), ambos son mostrados al mismo tiempo

### Abrir un chat

Para abrir un chat en Android 2.2 o superior:

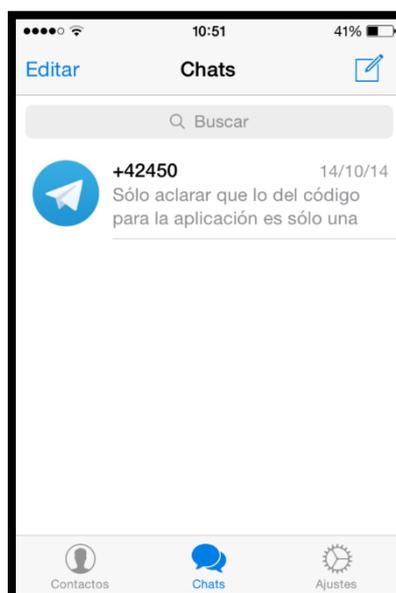
- Selecciona el botón "lápiz".
- Escoge a un contacto.
- Toca y escribe un mensaje

Para abrir un chat en iPhone/iPad:

- Selecciona "Contactos".
- Escoge a un contacto.
- Toca y escribe un mensaje.

Para abrir un chat en la edición Desktop (escritorio):

- Selecciona "Contactos" en la parte superior.
- Escoge a uno.
- Escribe un mensaje.



En la versión web, los pasos son similares.

### Interactuar el chat en móviles

Para comunicarte, sabes de las posibilidades para enviar contenido en Telegram. Varios ejemplos son tus fotos de vacaciones, en familia, las grabaciones, trabajos grupales de la universidad, entre otros. Dependiendo del sistema operativo pueden cambiar las opciones.

De esta manera, hemos dividido en cuatro: Los mensajes de texto, de audio, los multimedia y los archivos.

## Escribir un mensaje de texto

Puedes escribir un mensaje con cualquier teclado compatible. No hay una cantidad limitada de caracteres y es posible usar emoticonos.

## Hacer un mensaje de audio

Puedes enviar un mensaje de audio, sin límite de tiempo. Mantén pulsado el botón "micrófono" e indicará con un círculo rojo y un cronómetro. Si estás en lo correcto, suéltalo, de lo contrario, desliza a la izquierda.

## Enviar mensaje multimedia

Puedes enviar varios tipos de mensajes en el servicio. Estos se conforman de: Tomar una foto o un vídeo, elegir una foto o un vídeo, buscar imágenes y animaciones GIF por Internet, difundir la ubicación y enviar información de contacto.

Una manera más práctica de seleccionar está en la parte superior de las opciones (como en la imagen para el iPhone).

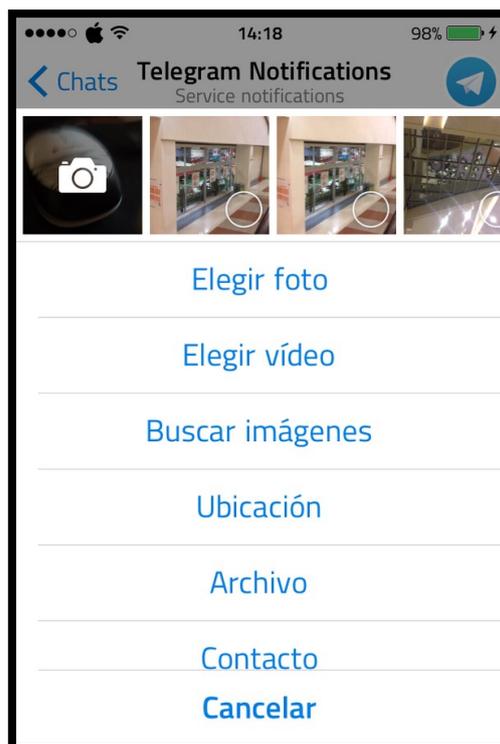
Para enviar un mensaje multimedia en Android L:

- Selecciona el clip.
  - Para tomar selecciona "Tomar foto"
  - Para seleccionar de la galería, escoge el mismo nombre.
  - Para el video, escoge video.
  - Para enviar un archivo, escoge "documento".
  - Para enviar un lugar, escoge localización.

Para enviar un mensaje multimedia en iPhone/iPad:

- Selecciona el clip.
- Elige uno de los tipos.
  - Para hacer una foto o vídeo, activa la cámara y/o micrófono.
  - Para elegir, selecciona cualquiera de ellos. Debes conceder el permiso de acceder al carril primero.
  - Para buscar imágenes, escoge esta opción y realiza una búsqueda.
  - Para enviar una localización cercana, activa el GPS o selecciona desde el explorador.
  - Para enviar un contacto, elige a uno de la agenda.

Para enviar un mensaje multimedia en Desktop:

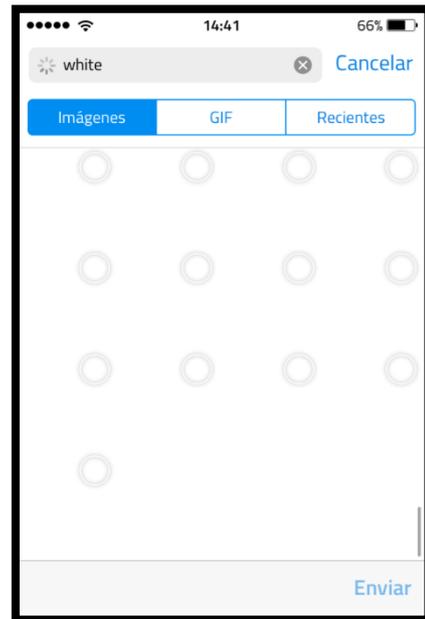


- Haz clic en el ícono del clip y selecciona la foto

### Enviar una secuencia animada

*Una muestra de imágenes (en blanco) para buscar GIF.*

Opcionalmente, puedes encontrar imágenes de situaciones graciosas cortesía de Giphy o encontrar contenido externo mediante un buscador de imágenes web. En Android está ubicado en la sección "Galería" y posee un navegador integrado. En iPhone/iPad se puede encontrar en la secciones "Imagen", "Buscar" y "GIF"



## Enviar un archivo

En el caso de los archivos, los pasos son similares aunque se diferencian con los multimedia. Enviar cada adjunto tendrás hasta un máximo de 1.5 GB (1576 MB). Ese archivo no se visualiza por defecto, en especial si envías formatos distintos a los multimedia (MP4, OGG, RAR, etcétera).

**Ten en cuenta que si envías una imagen como archivo, éste no será una foto. Lo mismo sucede con el video. La mejor manera es seguir los pasos como si fuese un "Multimedia".**



## Abrir un chat secreto

Los chats secretos se caracterizan por enviar a dos dispositivos mensajes que se autodestruyen. No pueden reenviarse a otros dispositivos ni a otros contactos. La ventaja del cifrado es que se genera una clave secreta y compartida entre dos, para comunicaciones discretas de punto a punto.

Para abrir un chat secreto en Android L:

- Selecciona el botón con lápiz.
- Toca en "Chat secreto".
- Escoge a un contacto.
- Toca y escribe un mensaje.
- Enviarás una solicitud, espera que te acepte.

Para abrir un chat en iPhone/iPad:

- Selecciona "Contactos".
- Toca en "Chat secreto".
- Escoge a un contacto.
- Toca y escribe un mensaje.
- Enviarás una solicitud, espera que te acepte.



En la versión para Mac OS X, los pasos son similares a de la versión iPad.

Esos chats pueden ser autoeliminarse mediante un tiempo establecido. Así, al leer un archivo tendrás un tiempo limitado sin la posibilidad de filtrarse. Solo puedes usar dos a la vez, con los mismos dispositivos y puedes terminar en cualquier momento.

## Preguntas frecuentes

P: **Para Android no permite usar añadir contactos. ¿Qué hago?**

R: Activa la opción de sincronización automática desde la barra de notificaciones o la sección "Personal" en "Ajustes".

P: **En la PC, la lista está en blanco.**

R: Es normal que ocurra en la PC. Para eso tendrás que añadir a tus contactos manualmente.

P: **Ninguno de mis compañeros lo usa, ¿puedo invitar a que los utilicen?**

R: Por supuesto. En Android/iPhone está la opción invitar por SMS. También puedes hacer por otros servicios de mensajería.

P: **¿Cómo invitar a mis contactos a usar Telegram por correo electrónico?**

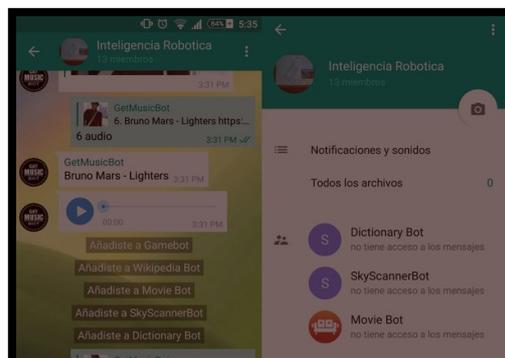
R: Selecciona "Invitar a amigos" desde la barra lateral (Android L) o la sección "Ajustes". El texto tiene un enlace. Puedes añadir sus características o dar ejemplos para motivarlos. Recuerda el requisito de tener su número telefónico, aparecerá una notificación cuando tu amigo se registre.

P: **No puedo ver un GIF (de un gato jugando), ¿por qué?**

R: Para poder ver una animación es necesario que esté descargado primero, puedes activando la opción de descargar automáticamente un archivo en las opciones.

# Grupos

En Telegram, la comunicación puede ser entre dos, aunque también puede ampliarse a más. En esta parte, puedes intercambiar mensajes con varios usuarios. Para ello puedes establecer un "círculo más amplio" llamado grupo. Los equipos son establecidos con un administrador a mando y los usuarios pueden invitar a otros entre sus contactos o por enlace.



En versiones anteriores a la 3.2 en Android y iOS, los grupos cumplían la misma finalidad con la difusión (ahora *Canales*), solo que en conjunto y recíprocas. También te permite interactuar a los bots para realizar apuntes, encuestas, búsquedas de una fiesta, etcétera. El límite de usuarios es de 200.

## Actividades

En el grupo puedes:

- Compartir un enlace: Este enlace puede ser modificable y permite añadir a otros usuarios sin necesidad de invitación.
- Responder a un usuario: Muy útil para avisar al usuario en caso que esté silenciado al resto.
- Menciones: Casi similar a las respuestas, siendo más abiertas y con más usuarios.
- Hashtag: Para etiquetar un mensaje y etiquetarla como si fuera favorita. Puedes consultar en el buscador más adelante.
- Administrar las descargas: Sin necesidad de configurar.
- Notificaciones: De forma personal, puedes decidir hasta cuantos mensajes puede avisarte en una hora.

## Administrar un grupo

### Crear un grupo

Para crear un grupo se aplica el mismo procedimiento con las difusiones. Para Android/iOS:

- Selecciona la pestaña "Chats"
- Ir a "Nuevo mensaje",
- Hacer un "nuevo grupo".

Para la versión Desktop:

- Selecciona el ícono de "lápiz" al costado del buscador.

- Selecciona a los contactos,
- Hacer un "nuevo grupo".

### **Dejar un grupo**

Para dejar un grupo, selecciona el icono y escoge "Dejar grupo".

### **Invitar o expulsar un integrante al grupo**

De forma similar. Puedes añadir o eliminar integrantes. Es preferible tener en tu lista de contactos para agregarlos. Para expulsar selecciona al integrante y selecciona "Expulsar del grupo".

# Canales

Después de la creación de grupos, existe un método más rudimentario haciéndote el único emisor. Los Canales, te permite llevar a otro nivel la forma que compartes con tus amigos o el público. Es como enviar en el muro alguna anécdota o imagen que quieres ofrecer.

Como curiosidad, esta característica se llamó Lista de difusión y tenía limitaciones como el máximo de 100 usuarios, sin respaldo en la nube y sin alias para ser usado públicamente. Si has actualizado tu Telegram desde noviembre de 2015, esas limitaciones se anulan.

## Administración

### Crear canal

Para crear un canal público o privado en Iphone/iPad:

- Dirígete a contactos,
- Selecciona "Lista de difusión" y añade un nombre,
- Puedes escoger dos formas:
  - Privado: Establece tu lista de contactos, un ícono y un enlace de invitación (opcional).
  - Público: Establece un ícono, el alias y los contactos.
- Puedes establecer los administradores del grupo si fuera necesario.



En Android es casi similar:

- Añade una nueva conversación.
- Selecciona "Lista de difusión" y añade un nombre,
- Puedes escoger dos formas:
  - Privado: Establece tu lista de contactos, un ícono y un enlace de invitación (opcional).
  - Público: Establece un ícono, el alias (tipo *telegram.me/micanal*) y los contactos.
- Puedes establecer los administradores del grupo si fuera necesario.

### Añadir contenido

Si creaste tu canal o eres administrador del mismo, puedes añadir contenido de la misma forma que estuvieras chateando al público.

## **Eliminar o dejar canal**

Para eliminar o dejar canal dependerá de cómo lo hayas creado. Si lo creaste y no tienes otro coadministrador puedes eliminar en cualquier momento seleccionando "Eliminar canal" en la sección "propiedades". Para los coadministradores, los pasos se repiten. En cambio, si te has suscrito, pero no eres administrador o creador, puede dejar el canal de la forma similar.

## **Diferencias con los canales públicos o privados**

En los canales privados (lo que era también las difusiones) permiten el envío de contenido a masas como si fuera un chat de tus contactos. En los chats públicos, cada usuario puede suscribir o dejar de hacerlo. Ambos tienen un contador de visitas y una cantidad de miembros.

# Preferencias del cliente

En Telegram puedes configurar tu aplicación. Aunque es posible personalizarla puedes establecer ajustes a continuación:

## Android 2.2 o superior

- Selecciona desde la barra lateral
- Ir a "Configuración"

Las configuraciones son:

- Usar la foto de perfil (usando el ícono de fotografía)
- Ver los ajustes
  - Notificaciones y sonidos
  - Privacidad y seguridad
  - Fondo de chat
  - Idioma
  - Animaciones
- Descarga automática de multimedia
- Mensajes
  - Stickers
- Recibir asistencia

## iPhone/iPad

- Selecciona la pestaña "Ajustes"
- Tocar en editar (para tu perfil) o elegir una de las categorías

Las configuraciones son:

- Puedes ver tu perfil.
- Configurar "Notificaciones y sonidos".
  - Para los mensajes, con sonido y aviso.
  - Para los grupos, con sonido y aviso.
  - Para tareas relacionadas.
- Establecer reglas de "Privacidad y seguridad".
  - Bloquear usuarios.
  - Última conexión.
  - Cerrar sesión en otros dispositivos.
  - Autodestruir mi cuenta.
- "Ajustes de chat".
- Cambiar de número.
- Asociar con un alias.
- Hacer una pregunta/Preguntas frecuentes.
- Guardar en el carrito las fotos recibidas.

## Desktop

- Selecciona la opción "Ajustes" en la parte superior
- Puedes editar tu foto de perfil por el momento.

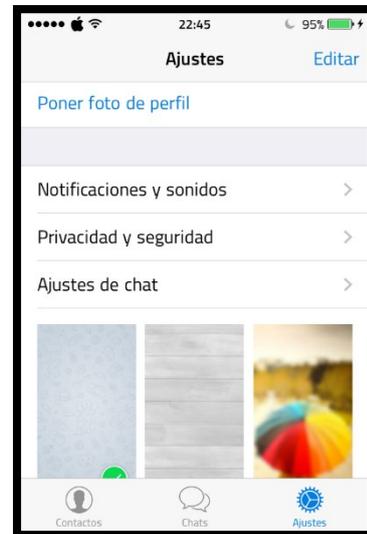
# Cuenta de usuario

En Telegram puedes establecer un perfil de usuario. Anteriormente, [en el paso sobre cómo registrarte](#), solo necesitabas ingresar de algún modo para comunicarte de inmediato. Ahora en esta sección, puedes ver los detalles de tu cuenta de usuario y como administrarlo.

## La cuenta matriz

Tu cuenta de usuario, en general, está conformada por:

- El número telefónico: Donde podrán contactarte contigo cuando añadan a la libreta de contactos
  - Si usas tu alias, el público te encontrará sin revelar tu número telefónico.
- El nombre: Nombre y apellidos o sólo el nombre corporativo.
- Imagen de perfil: Imagen pública.
- Última sesión: Este puede ser ocultada al público en general.
- Nivel: Tu usuario se adaptará si eres un usuario común, uno de soporte o un bot.



## Almacenamiento para los usuarios comunes

A diferencia de la cuenta matriz, esta información es almacenada de forma privada, y puedes administrar de la siguiente manera:

- Usar tus contactos: Necesario para sincronizar cuentas.
- Lista de grupos: Si estás incluido en ellos.
- Mensajes: Las conversaciones entre contactos. No pueden ser eliminados de forma mutua.
  - Ten en cuenta que tus chats secretos no pueden ser almacenados una vez leídos.
- Almacenar las sesiones de usuario, incluye:
  - Tu IP
  - Nombre del cliente (si es oficial o no)
  - Agente de usuario (navegador o sistema operativo)

## Protegiendo tu cuenta

Para autenticar tu sesión, tu cuenta puede asegurarse de:

- Una contraseña para la verificación en dos pasos (opcional).
- Cerrar sesión de forma remota.

- Tiempo de expiración. Por defecto son 6 meses y puede ampliarse a un año o reducirlo a un mes.

## **Eliminar tu cuenta**

Si piensas despedirte de tu cuenta, en caso que exista un duplicado o simplemente vaciar, es posible. Para eso necesitas navegar y seguir los pasos.

- Accede a la [página de desactivación](#)
- Usar el código asignado en el mensaje vía Telegram.
- Añadir el código al sitio web.
- Añadir un comentario como retroalimentación (opcional).

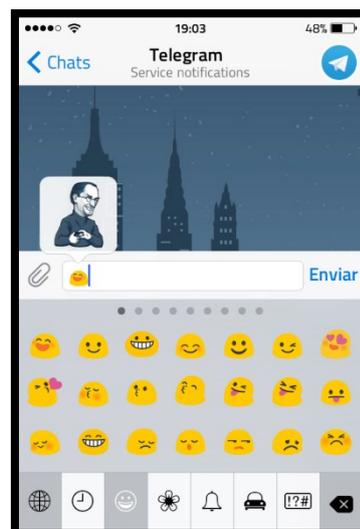
# Stickers

Como dato anecdótico, en Telegram puedes usar los stickers. Los stickers o pegatinas son muy distintos a los multimedia. Es gráfica condensada que reemplaza a los textos con emojis (o emoticonos). Para efectos prácticos, solo puedes enviar uno a la vez. Úsalo con precaución.

## Sticker

Una pegatina tiene algunas características:

- Es grande y puede alcanzar varias líneas de texto. En otros términos, los stickers llegan a los 512 píxeles de lado.
- En el paquete por defecto se muestra el fondo y delineado de color azulino.
- Puede utilizar el formato [WEBP](#), de código abierto.
- Son estáticos (por el momento).



## Usar stickers

Hay dos maneras de usar los stickers:

- Desde el teclado, seleccionando a un emoticono. Los stickers deben estar acordes a sus respectivos estados emocionales. Si el sticker está asignado a un emoticono genérico puede que sea difícil de buscar.
- En la pestaña dedicada. En la versión 3 en Android, y clientes similares, puedes usar una pestaña exclusiva para pegatinas.

## Paquete de stickers

Los paquetes representan a un conjunto que distinguen a las imágenes tradicionales. Por ejemplo, "Great Minds", incluido en el cliente oficial, donde incluyen a personalidades destacadas con sus expresividades. No es necesario reiniciar Telegram.

Aunque no hay un directorio oficial para conseguirlos, no hace falta instalar otras aplicaciones. Puedes encontrarlos en varios sitios web. Cada paquete lleva un enlace preparado a [telegram.me/addsticker/nombredepaquete](https://telegram.me/addsticker/nombredepaquete) listo para agregar. También puedes añadir pulsando a un sticker en medio de una conversación. Para administrarlos, dirige a los ajustes de Telegram, hacia stickers, y adáptalos a tus necesidades.

## Crear y subir stickers

Para publicar tus propios paquetes, existe una opción para añadirlos:

- Interactuar con el usuario *@stickers*
- Usar los comandos */newstickerpack* y luego */addstickers* para crear un paquete propio
- Se recomienda seguir con las directrices del paquete *Great Minds*.

# Chatbots

Si quieres usar tareas muy dosificadas como apuntar una tarea o ver los vuelos diarios, los bots pueden ahorrar el trabajo redundante, el tiempo que el humano realizaría en toda su vida. Son usuarios diseñados para tareas complejas, masivas en varios dispositivos. Ellos actúan como aplicaciones u operadores que pueden recibir órdenes y procesarlas en texto, imágenes, en fin.

## Características

Un bot tiene algunos rasgos que distinguen a los usuarios reales:

- Usan comandos y opciones. Algunas utilizan una barra diagonal como el comando */start*.
- No dicen si están en línea y no poseen un almacenamiento permanente. Eso no quiere decir que estén desconectados.
- Son mencionados como *bot* y tiene en el alias terminado en *bot* (*@StoreBot*, por ejemplo).
- Pueden enviarte notificaciones siempre que tengas consentimiento.
- Permiten el uso de archivos multimedia para simplificarte la vida.

## Interfaz

La interfaz de un bot es lo siguiente.

- Comandos: Los comandos permiten realizar acciones por defecto.
  - Inicio: */start* (para iniciar una conversación)
  - Fin: */stop* (para notificaciones)
  - Ayuda: */help* (para ver los comandos posibles)
  - Comandos específicos */search café* (para búsquedas)
- Comandos en grupos: */start@talBot* (para chat en grupo)
- Comandos cerrados: Permite la interacción rápida a través de un teclado personalizado.

## Tipos y usos

Existen varios tipos de bots: Como servicios, de interacción, minisitios, etcétera. El uso puede variar de acuerdo a tus necesidades.



**Si deseas ver ejemplos sobre cómo trabajan los bots, puedes consultar en la página [Bots y servicios](#). De todas formas, evita añadir información sensible en bots que no tengan un funcionamiento claro o estable.**

## Cómo crear un bot

Para desarrollar un bot es necesario crear un alias. Primero debes consultar con el usuario de soporte [@BotFather](#). El motivo es que éste te permite gestionar los bots para operar con tranquilidad. Puedes asignar un nombre, una descripción, un alias y un token de acceso (para la compatibilidad con otros servicios).

Una vez registrado tu bot, tendrás que conseguir una manera de “mecanizarlo”. Puedes arrendar o comprar un servidor web. Si no tienes tiempo para mantener los gastos, puedes conseguir un servicio para asesorarte.

### Crear tu propio servidor

Si te sientes aventurero en el tema informático, puedes configurar Telegram para los microservidores Raspberry Pi. Puedes consultar los tutoriales de fácil instalación para la interfaz de sólo texto en Linux.

- [Tnstructables](#)
- [Spark.ru](#)
- [HAC](#)

Las API permiten dar una mayor cercanía entre el usuario y el bot. Estos son algunos ejemplos para interactuar:

- `getUpdates`: Para las actualizaciones. Se emplea los Webhooks.
- Tipos de interacción como receptor. Está adaptado al formato JSON para identificarlos:
  - Fuente: `User`, `GroupChat`.
  - Mensajes: `Message`, `Audio`, `Document`, `Sticker` y `Video`, `Contact`, `Location`.
  - Teclado personalizado: `ReplyKeyboardMarkup`
- Tipos de respuesta, como emisor:
  - Mensaje: `sendMessage`, `forwardMessage`
  - Mensaje multimedia: `sendPhoto`, `sendAudio`, `sendDocument`, `sendSticker`, `sendVideo`, `sendLocation`
  - Estado: `sendChatAction`

Fuente: [Telegram API](#)

### Usando servicios prefabricados

En cambio, en especial a los casuales, existen servicios que permiten cumplir las necesidades básicas. Si quieres ahorrar trabajo, intenta alojar a tu bot para que notifique algún suceso y esté estructurado con minipáginas de exploración. Por ejemplo, puedes utilizar los servicios [Paquetbot](#), [Manybot](#) o [tbotify](#) para gestionar los mensajes y emplear subpáginas. Algunos servicios permiten enviar noticias vía RSS o mensajes de Twitter dependiendo de su integración y su costo.

## Bots y servicios

En esta sección apéndice describen a todos los tipos de bots que se pueden emplear usando los servicios propios (juegos y utilitarios) y externos (redes sociales). Es recomendado para los que quieren usar Telegram de forma única a pesar que algunos fueron creados de forma experimental. Aquí se mencionan los más importantes incluidas las no oficiales:

### Soporte oficial

Nombre de usuario	Descripción	Servicios
@RateStickerBot	Búsqueda de stickers	Propio
@PollBot	Encuestas públicas y en grups	Propio
@BotFather	Administrador de bots	Propio
@Stickers	Administrador de stickers	Soporte de Telegram

### Servicios de terceros

Nombre de usuario	Descripción	Servicios
@ImageBot	Búsqueda de imágenes	Google Images
@youtubearchbot	Búsqueda de videos	Youtube
@flickr_bot	Búsqueda de imágenes y videos	Flickr
@movie_bot	Búsqueda de afiches y documentación de películas	smovie.me
@TwitterGatewayBot	Enviar tuits	Twitter
@TrabberBot	Gestión de vuelos	Trabber
@YTranslateBot	Traductor multilinguaje	Yandex
@PaqueBot	Creación de bots en pocos pasos	PaqueBot.io
@WikipediaRobot	Consulta de Wikipedia, soporte multilinguaje	Wikipedia
@Speechbot	Generador de texto a voz	Propio/Google
@Weatherbot	Consulta de clima	OpenWeatherMap
@vkbot	Ciente no oficial de VK	VK
@ifilmbot	Buscador de afiches e información de películas	IMDb

### Juegos y utilitarios

Nombre de usuario	de Descripción	Servicios
@KidBot	Tres en raya	Propio
@urlreaderbot	Lectura en Telegram vía URL	Propio
@bankerbot	Gestión de dinero en el juego <i>Monopolio</i>	Propio

@mytaskerbot	Lista de actividades con la posibilidad de alarmas	Propio
@chessmasterbot	Juego de ajedrez con notación numérica	Propio/ <a href="#">Riot</a>
@Calcubot	Calculadora	Propio
@Qrbot	Generador de códigos QR	Propio
@cclickerbot	Juego de la fábrica de galletas (cookie clicker)	Propio
@blackjackbot	Juego de blackjack	Propio
@hangbot	Juego de adivinar palabras ("ahorcado"), en inglés y español	Propio

## La tienda de bots

Aunque aquí te mostramos lo más importante en Telegram ofrecen una tienda dedicada a buscar y averiguar otros servicios. La tienda es llamada "StoreBot" (cuyo alias es @storebot y tiene sitio web <http://storebot.me/>).

Esta tienda te permite ver las categorías filtrar contenido inadecuado, notificar sobre nuevo material, y evaluar a los bots. Este recopilatorio almacena y publica frecuentemente.

**No todos los bots pueden hacer acciones buenas. Si eres el primero en evaluar, es posible que los bots envíen contenido SPAM, infectado y/o ilegal, usar tus datos sin consentimiento o sufrir retrasos. Salvo que exista una acreditación independiente, eres responsable por el uso adecuado de ellos y sus consecuencias.**



# Creación de otros clientes usando la API

Para crear la creación de otras aplicaciones es indispensable saber el mecanismo de la infraestructura llamada MTProto, este permite comunicarse con los clientes de Telegram entre usuarios. Aquí puedes revisar la documentación al respecto.

## Descripción general

MTProto está estructurado, de forma sencilla en:

- El componente de alto nivel: Usado para convertir las solicitudes y respuestas API en mensajes binarios.
- La capa de autorización criptográfica: El mecanismo para codificar mensajes.
- Componente de transporte: Donde se define un medio o protocolo red para que el cliente puede comunicarse (como http, https, tcp, udp).
  - Se recomienda usar a HTTP/1.1 (con *keepalive*)
  - Para la comunicación se utiliza como conector a TCP en el puerto 80 (aceptable en los cortafuegos)
  - Para prevenir la falsa sensación de seguridad, no se permite el HTTPS para reducir los procesos descritos en la capa de autorización criptográfica

Para la comunicación se emplean:

- server salt (64 bits)
- session id
- message sequence number
- message length
- time

Las directrices para crear aplicaciones son:

- Cada aplicación usa una `api_id` para su autenticación.
- No se permite el uso de Telegram como nombre principal.
- Si usas con fines demostrativos es necesario mencionar como "No oficial".
- No usar el logotipo de Telegram (en especial, su fondo azul y blanco).
- Documentar su funcionamiento en la política de privacidad.
- Aconsejar que se utiliza la infraestructura de Telegram (mejor dicho "es compatible con clientes de Telegram").

## Aplicaciones usadas mediante API

- [Telegram Plus](#)

## Administrar aplicaciones

- Para crear aplicaciones es necesario registrarte desde <https://my.telegram.org/> y escoger "Apps".
- Utiliza la misma cuenta de usuario de Telegram.
- Cada aplicación posee un api\_id (identificación) and api\_hash (una especie de contraseña)
- Es recomendable que utilices tu número telefónico y actualizarlo si lo necesitas.
- Puedes utilizar la API del código fuente de Telegram e inspirarte desde allí.

## Enlaces

*Avisamos que Wikilibros no tiene relación directa con Telegram; para más información se encuentran los enlaces oficiales.*

Enlaces oficiales:

- [Sitio web oficial](#)
- [Preguntas frecuentes](#)
- [Correo de soporte técnico](#)

Lectura adicional:

- [Cómo usar Telegram](#) de Laptomag
- [A Beginner's Guide to Telegram, the High-Security Messaging Service Biting at the Heels of WhatsApp](#) por Yahoo Tech
- [Guía de uso de Telegram para Android con instalación y trucos](#) por FAQs Android
- [BotsforTelegram](#), recopilatorio de bots de Telegram. Contiene información de comandos y autores en el sitio web.

# Créditos

- Archivo:App\_Store\_OS\_X.svg
  - Fuente: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/59/App\\_Store\\_OS\\_X.svg](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/59/App_Store_OS_X.svg)
  - Licencia: Public domain
  - Colaboradores: Trabajo propio
  - Artista original: Chabe01
- Archivo:Apple.svg
  - Fuente: <https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/0/05/Apple.svg>
  - Licencia: CCBY3.0
  - Colaboradores: <http://picol.org/>
  - Artista original: Picol.org
- Archivo:Attention.png
  - Fuente: <https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/c/c7/Attention.png>
  - Licencia: Public domain
  - Colaboradores: Desconocido
  - Artista original: Anónimo
- Archivo:Crystal\_Clear\_app\_ktip.png
  - Fuente: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/52/Crystal\\_Clear\\_app\\_ktip.png](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/52/Crystal_Clear_app_ktip.png)
  - Licencia: LGPL
  - Colaboradores: AllCrystalCleariconswerepostedbytheauthorasLGPLonkde-look;
  - Artista original: EveraldoCoelho andYellowIcon;
- Archivo:Google\_Play\_Store.svg
  - Fuente: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/a/af/Google\\_Play\\_Store.svg](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/a/af/Google_Play_Store.svg)
  - Licencia: CC BY-SA3.0
  - Colaboradores: <http://developer.android.com/distribute/googleplay/promote/brand.html>
  - Artista original: Google
- Archivo:Telegram\_Chat\_Difusión.PNG
  - Fuente: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/5a/Telegram\\_Chat\\_Difusi%C3%B3n.PNG](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/5a/Telegram_Chat_Difusi%C3%B3n.PNG)
  - Licencia: GPL
  - Colaboradores: Trabajo propio
  - Artista original: DiegoSanguinetti
- Archivo:Telegram\_Chat\_Grupo.PNG
  - Fuente: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/1/1a/Telegram\\_Chat\\_Grupo.PNG](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/1/1a/Telegram_Chat_Grupo.PNG)
  - Licencia: GPL
  - Colaboradores: Trabajo propio
  - Artista original: DiegoSanguinetti
- Archivo:Telegram\_Chat\_Secreto.PNG
  - Fuente: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/56/Telegram\\_Chat\\_Secreto.PNG](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/56/Telegram_Chat_Secreto.PNG)
  - Licencia: GPL
  - Colaboradores: Trabajo propio
  - Artista original: TelegramLLC.capturado por Diego Sanguinetti
- Archivo:Telegram\_Configuración.PNG
  - Fuente: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/8/8c/Telegram\\_Configuraci%C3%B3n.PNG](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/8/8c/Telegram_Configuraci%C3%B3n.PNG)
  - Licencia: CCBY-SA4.0
  - Colaboradores: Trabajo propio

- Artista original: DiegoSanguinetti
- Archivo:Telegram\_Primer\_Registro.png
  - Fuente: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/f/f8/Telegram\\_Primer\\_Registro.png](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/f/f8/Telegram_Primer_Registro.png)
  - Licencia: Publicdomain
  - Colaboradores: <http://faqsandroid.com/guia-de-uso-de-telegram-para-android-con-instalacion-y-trucos/>
  - Artista original: <http://faqsandroid.com>
- Archivo:Telegram\_Sticker.PNG
  - Fuente: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/4/45/Telegram\\_Sticker.PNG](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/4/45/Telegram_Sticker.PNG)
  - Licencia: GPL
  - Colaboradores: Trabajopropio
  - Artista original: TelegramMessengerLLP
- Archivo:Telegram\_alternative\_logo.svg
  - Fuente: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/d/dd/Telegram\\_alternative\\_logo.svg](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/d/dd/Telegram_alternative_logo.svg)
  - Licencia: Publicdomain
  - Colaboradores: TelegramDesktopandTelegramforAndroid
  - Artista original: TelegramLLC
- Archivo:Telegram\_español\_chats.PNG Fuente:

[https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/9/97/Telegram\\_espa%C3%B1ol\\_chats.PNG](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/9/97/Telegram_espa%C3%B1ol_chats.PNG)

  - Licencia: GPL
  - Colaboradores: Trabajopropio
  - Artista original: TelegramLLC
- Archivo:Telegram\_español\_intro.PNG
  - Fuente: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/58/Telegram\\_espa%C3%B1ol\\_intro.PNG](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/5/58/Telegram_espa%C3%B1ol_intro.PNG)
  - Licencia: GPL
  - Colaboradores: Trabajopropio
  - Artista original: TelegramLLC
- Archivo:Telegram\_seleccionar\_tipo.PNG
  - Fuente: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/e/e1/Telegram\\_seleccionar\\_tipo.PNG](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/e/e1/Telegram_seleccionar_tipo.PNG)
  - Licencia: GPLv3
  - Colaboradores: Trabajopropio
  - Artista original: DiegoSanguinetti
- Archivo:Telegram\_text\_logo.svg
  - Fuente: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/3/30/Telegram\\_text\\_logo.svg](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/3/30/Telegram_text_logo.svg)
  - Licencia: Publicdomain
  - Colaboradores: Telegramwebsite
  - Artista original: TelegramLLC
- Archivo:Windows\_logo\_-\_2012\_(red).svg
  - Fuente: [https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/f/f8/Windows\\_logo\\_-\\_2012\\_%28red%29.svg](https://upload.wikimedia.org/wikipedia/commons/f/f8/Windows_logo_-_2012_%28red%29.svg)
  - Licencia: Publicdomain
  - Colaboradores: Derivado deWindowslogo-2012.svg.
  - Artista original: Microsoft Corporation